
REPUBLICA MOLDOVA
PROIECTUL DE ÎMBUNĂȚĂȚIRE A DRUMURILOR LOCALE

Î.S. „ADMINISTRAȚIA DE STAT A DRUMURILOR”

AMENDAMENT Nr.1
LA DOCUMENTELE DE LICITAȚIE

ref: No. LRIP/W2/01

Lucrări de îmbunătățire a Coridorului 8.3, drumul L405,
R21-Oniscani, km 0+000 - km 9+962

Emis la data de 18 Decembrie 2018

General:

Următorul articol modificat se aplică contractului: *LRIP/W2/01: Lucrări de îmbunătățire a Coridorului 8.3, drumul LA05, R21-Oniscani, km 0+000 - km 9+962.*

Articolul 1

Documente de licitație, Partea 1 – Proceduri de licitație, Secțiunea II – Fișa de Date a Licitației, Adjudecătorul, IPO 43.1:

Următorul text:

“Adjudecătorul propus de Angajator este: David Canning, 24 Aldbourne Avenue, Earley, Reading RG6 7DB, Marea Britanie.

Tariful pe oră pentru Adjudecătorul propus este: 262,50 EURO până la un maxim de 2 100,00 € pe zi, în cazul în care e necesar ca Adjudecătorul să petreacă mai mult de 8 ore pe zi, prețul pentru serviciile sale nu va depăși taxa pentru 8 ore.

Datele biografice ale Adjudecătorului propus sunt următoarele:

David Canning este un inginer cu o experiență de 50 de ani în domeniul construcțiilor și implementării proiectelor. A lucrat atât pentru contractori cât și pentru companii de consultanță înainte de a se alătura echipei High-Point Rendel (HPR) în 1982. Ulterior, a fost responsabil pentru o gamă largă de activități de soluționare a litigiilor, inclusiv revendicări și consiliere contractuală, evaluări ale riscurilor și analize de impact pentru contractori, bănci și alți clienți din Marea Britanie și internaționali.

Lucrările recente includ implicarea în proiecte internaționale privind proiectele majore de drumuri și poduri, centralele electrice, proiectele de metrou și dezvoltarea infrastructurii, asistarea unei mari companii petroliere în soluționarea disputelor de milioane de dolari pe un proiect trans-național de conducte și consilierea privind cererile de contractare în construcția offshore, proiecte de construcții navale și de transformare a navelor. Din 1987 până în 2005, a fost responsabil pentru toate activitățile independente de evaluare a riscurilor legate de HPR în legătură cu proiectele de 10 miliarde de dolari realizate în Libia. În perioada 1990-1994, el a condus și echipa HPR care lucra cu TML pentru rezolvarea disputelor majore privind echipamentele fixe care au apărut în cadrul proiectului Tunelul de pe Canalul Mânecii, care au fost audiate de primul Comitet internațional de litigii. Mai recent a condus echipa de reclamații a companiei în cadrul proiectului Metro Dubai.

Are mai mult de treizeci de ani de experiență în consilierea diferitelor părți cu privire la răspunderea și quantumul disputelor în construcții civile, conducte, energie, offshore și construcții navale. El a mediat dispute în toate aceste domenii și în legătură cu problemele de compensare profesională, cu valori individuale în litigiu de peste 10 milioane dolari SUA. El a activat în calitate de expert în cadrul tribunalului într-un arbitraj internațional. Are o vastă experiență în calitate de expert în arbitraj și litigii, atât în Marea Britanie, cât și în străinătate, conform regulilor ICC.

Este un adjudecător, membru al Institutului Inginerilor civili, CIC, CEDR și Agenția drumurilor din Marea Britanie, dar și un arbitru calificat. El a emis patruzeci de hotărâri judecătorești legate de afaceri pe plan intern și pe plan internațional. Este, de asemenea, un mediator CEDR și ex-director al Centrului pentru soluționarea efectivă a litigiilor (CEDR), organ de mediere și de conciliere din Marea Britanie, axat intens și pe litigii internaționale.

O mare parte din cariera sa a activat pe plan internațional, iar activitatea sa în cadrul companiei High-Point Rendel a avut la bază clienți din Marea Britanie, 32

Europa, Turcia, Coreea, Japonia, SUA și Asia de Sud care lucrează în Marea Britanie, Orientul Mijlociu, Asia de Sud, Orientul Îndepărtat și America Centrală. În cadrul High-Point Rendel din Marea Britanie, el a fost responsabil atât în domeniul ingineresc, cât și pentru operațiunile comerciale înainte de a fi avansat în calitate de Director pentru soluționarea problemelor de afaceri și management din Marea Britanie, Europa, Africa și Orientul Mijlociu.

Acum activează independent, în calitate de membru al Consiliului de Dispute, judecător, mediator, consilier și trainer. Printre activitățile recente se includ consultanță specializată pentru autoritățile din sectorul rutier din Bulgaria și Sri Lanka; ateliere de lucru desfășurate pentru autoritățile din sectorul drumurilor din Ucraina și din Sri Lanka în cadrul programelor finanțate de Banca Mondială privind contractele de tip FIDIC și modul de soluționarea litigiilor ; dar și prezentarea unei opinii în calitate de expert cu privire la un contract petrochimic în Qatar. Recent a activat în calitate de membru DAB pentru proiecte din sectorul drumurilor în Moldova și este membru al DRB în legătură cu proiectul de metrou Cityringen de la Copenhaga. Este un orator internațional privind soluționarea alternativă a disputelor, totodată continuând să activeze și în calitate de judecător în Marea Britanie”.

se substituie cu:

"Judecătorul propus de Angajator este: Nigel Grout, Marea Britanie.

Tariful pe oră pentru Judecătorul propus este: 300 EURO.

Datele biografice ale Judecătorului propus sunt următoarele:

Nigel Grout este un profesionist cu experiență, specializat în soluționarea și medierea litigiilor.

Are o experiență de peste 40 de ani în calitate de inspector de cantități, lucrând exclusiv în proiecte de inginerie civilă - autostrăzi, structuri, hidraulică, căi ferate și infrastructură. Începând cu 1991, Nigel Grout, s-a specializat în rezolvarea și medierea litigiilor în domeniul construcțiilor, iar la moment activează ca specialist independent în acest domeniu.

Este un arbitru inclus în cadrul diverselor organizații internaționale de arbitraj, participând la diferite traininguri și având calificare în arbitrajul comercial internațional. A activat în calitate de reprezentant în numeroase procese de judecare din domeniul construcțiilor și este un judecător acreditat al Institutului de Arbitri Autorizați.

Domnul Grout este, de asemenea, un Expert în cadrul Centrului Internațional de Arbitraj din Dubai și a activat în calitate de expert în diferite procese de arbitraj din Marea Britanie, India și Europa de Est. Deține cunoștințe ample cu privire la practica și procedura internațională în materie de litigii și este inclus în lista Judecătorilor FIDIC. Activează în calitate de membru al Comitetului de litigii, inclusiv ca președinte sau membru unic. În prezent, face parte din Comitetul de litigii din Bosnia și Herțegovina, Malawi, Serbia și Moldova”.

Articolul 2

Documente de licitație, PARTEA 3 – Condiții ale Contractului și Formulare ale Contractului, Secțiunea IX. Condiții Speciale ale Contractului, CGC 24.3:

Următorul text:

“Tariful orar și tipurile de cheltuieli rambursabile pentru Adjudecător: Adjudecătorul propus de Angajator este: David Canning, 24 Aldbourne Avenue, Earley, Reading RG6 7DB, Marea Britanie.

Taxa per oră pentru acest Adjudecător este: 262,50 Euro până la un maxim de 2 100,00 € pe zi, iar în cazul în care Adjudecătorul este obligat să petreacă mai mult de 8 ore pe zi, taxa nu va depăși suma pentru 8 ore”.

se substituie cu:

“Tariful orar și tipurile de cheltuieli rambursabile pentru Adjudecător: Adjudecătorul propus de Angajator este: Nigel Grout, Marea Britanie.

Taxa per oră pentru acest Adjudecător este: 300 Euro.”